



Saulėta, dieną 90, naktį 70.  
Saulė teka 5:23, leidžiasi 8:28.

# NAUJIENOS

THE LITHUANIAN DAILY NEWS

The First and Greatest Lithuanian Daily in America  
**NAUJIENOS**  
The Lithuanian Daily News  
Published by The Lithuanian News Publishing Co., Inc.  
1738 So. Halsted Street, Chicago, Ill. 60608  
Haymarket 1-6100  
Over One Million Lithuanian in The United States

VOL. LV

Library of Congress Gr.  
Periodical Division  
Washington, D. C. 20540

Chicago, Ill. — šeštadienis, Liepos-July 7 d., 1973 m.

Kaina 15c

159

## MINISTĖRIAI KALBA APIE ŽMONIŲ LAISVES

### BRITŲ BYLA DĖL ŽODŽIO "ŽYDAS"

LONDONAS. — Britanijoje baigėsi byla, užtrukusi 4 metus. Ją pralaimėjo turtingas Manchesterio tekstilės pirklys Marcus Shloimovitz, apskundęs Oxfordo English Dictionary leidėjų Clarendon Press. Skundėjas norėjo priversti žodyno, kuris plačiai naudojamas visame pasaulyje, leidybą, kad jie išimty iš žodyno žodį "Jew" arba pakeistų to žodžio paaiškinimą.

Žydams žodyne labai nepatiko, kad "Jew" ir "Jewling" aiškinamas šitaip: Jew yra hebrajų rasės žmogus, izraelitas, žodis dar naudojamas sukleitui, prekybininkui, kuris kietai derisi ir gudriai prekiauja, aptarti.

Teisėjas Sir Reginald Goff nusprendė, kad žodyne naudojamas žodžio paaiškinimas pačiam Shloimovitz nepadarė nuostolių. Žydu tarpe esą labai gabių, labai sąžiningų, garbingų žmonių, kuriems žodyno aiškinimas visai netinka, kartu yra ne žydu, kuriems aiškinimas labai tiktų.

Teisėjas pritarė žodyno leidybų advokatui, kad jie negali patys pritarti ar nepritarti vienam ar kito žodžio prasmėi. Anglų kalboje žodis "žydas" įsigijo vartojamą prasmę ir dėl to leidybų neatšakinti. Jie tik konstatuoja faktą, o ne išreiškia pritarimą. Bylą nutraukus, leidybų atsakė 3,000 dol., kurias teisėjas kaltintojui liepė užmokėti.

### IŠ VISO PASAULIO

LONDONAS. — Britanijos karalienei važinėjant po Kanadą, jos vietoje princesė Anne priėmė kredencialus iš naujo Sovietų Sąjungos ambasadoriaus Nikolai Lunkov. Jis, i Buckinghamo rūmus atvyko arkliu traukiama karieta.

MASKVA. — Čia mirė šachmatininkas Leonid Stein, 39 metų amžiaus. Jis buvo Sovietų Sąjungos čempionas 1963, 65 ir 66 metais. Gimęs ir augęs Ukrainoje, studijavęs Lvoje žurnalistiką, Stein 1962 m. gavo didmeistro titulą. Prieš mirtį jis ruošėsi keliauti į Bath, Angliją, dalyvauti tarptautiniame turnyre.

NICOSIA. — Rytinės Grankijos Stačiatikių sinodas susirinko svarstyti trijų vyskupų elgesio. Jie reikalavo nubauti Kipro prezidentą Makarios, tačiau sinodas dabar juos gali nubauti.

WASHINGTONAS. — Virš 30 bižuterių patarė prezidento Nixono vyriausybei kuo greičiau išanalizuoti visas kainų kontroles, nes jos galinčios atnešti kai kurių prekių stoką.

SAIGONAS. — P. Vietnamo policija viešai sudegino 250 svarus gryno heroino, kurio vertė apie 3 bil. dol.

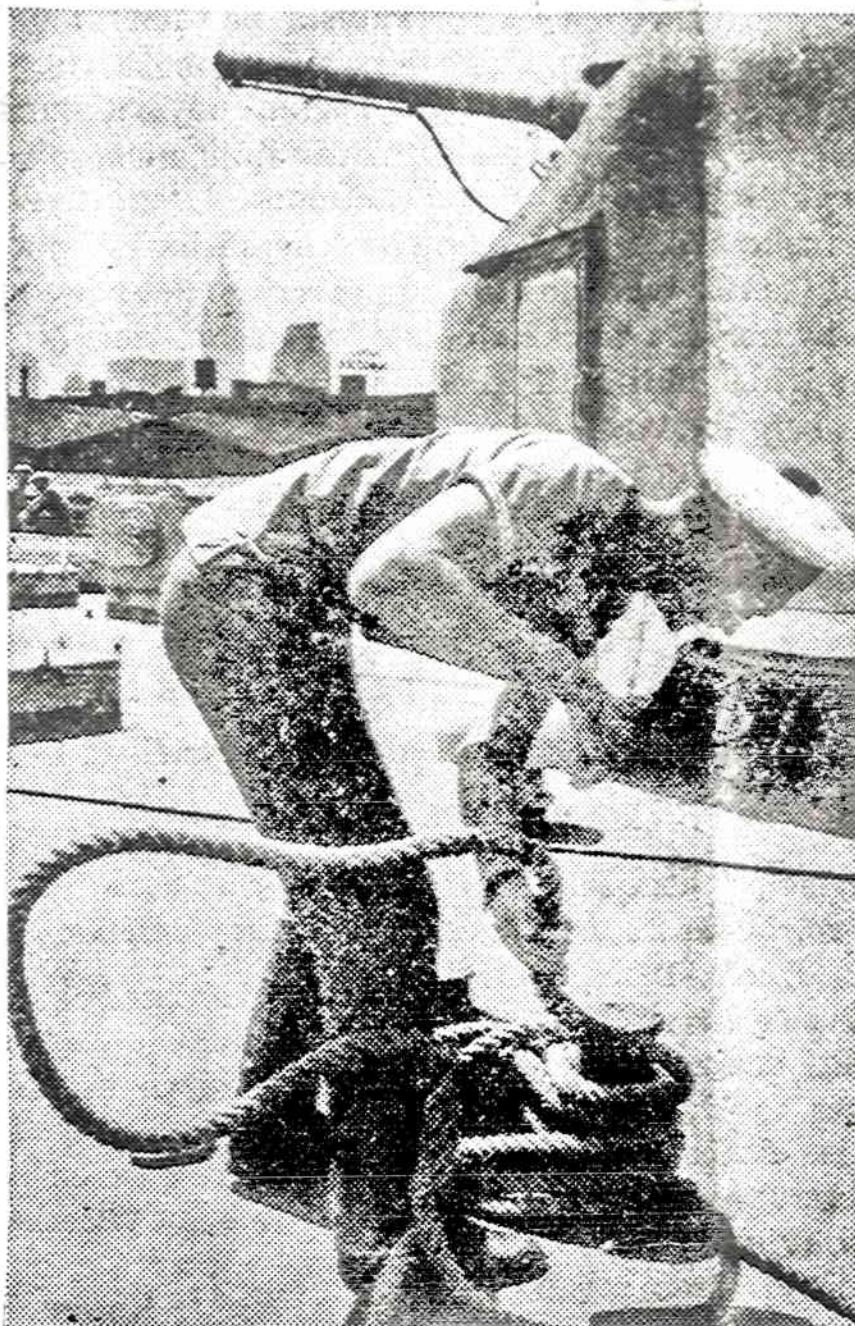
MANILA. — Filipinuose liepos ketvirtą dieną buvo "draugystės su Amerika" diena. Vyriausybės nariai ir visa ponija dalyvavo pianisto Van Cliburn koncerte.

### Pakistanas prašys Amerikos ginklų

RAWALPINDI. — Pakistanas prezidentas Zulfikar Ali Bhutto pareiškė Amerikos laikraščio korespondentams, kad jis prašys prezidentą Nixoną vėl parduoti Pakistanui ginklų. Bhutto lankysis Amerikoje liepos 16 d. ir išbus visą savaitę. Prezidentas Bhutto nurodė, kad Pakistanas jau daug metų yra Amerikos sąjungininkas, priklausančias Cento paktui. Amerika tiekia ginklus Viduriniams Rytams, arabų šalims. Kodėl Pakistanas turėtų sudaryti išimty?

Amerika nutraukė ginklų pardavimą Pakistanui ir Indijai po 1965 metų karo. Po poros metų ginklai vėl buvo parduodami, tačiau kilus naujam karui 1971 m. ginklų siuntos buvo sustabdytos.

Ugandą naujo ambasadoriaus. Senasis buvo atšauktas, kai prezidentas Aminas ėmė rašinėti kritiškus laiškus apie Vietnamo karą. Bus nutraukta ir paskutinė Amerikos duota Ugandai parama. Santykiai su Afrika valstybe tapo visiškai nepatenkinami, pareiškė valstybės departamentas.



New Yorko uoste buvo atsilankęs Prancūzijos karo laivas. Jūreivis vynioja lyną, tolimoje matosi aukštas Empire State pastatas.

### NENORI KALBĖTIS SU KISSINGERIU

PEKINAS. — Kambodijos princas Sihanoukas Kinijoje pareiškė korespondentams, kad jis neturi intencijų susitikti su dr. Kissingeriu, kuris netrukus atvyks į Pekiną. Mes tęsime ginklų kovą toliau, pasakė Sihanoukas. Kalbėtis nėra laiko. Princas gyvena Pekine nuo to laiko, kai jis egziliuotas sudarė Kambodijos vyriausybę, kuri kovoja prieš jį nuvertusio maršalo Lon Nol vyriausybę.

Princas Sihanoukas pareiškė, kad su Kissingeriu nėra ko kalbėti, nes "mes žinome, ką jis pasakys: ieškokite kompromisų ir pasidalinkite valstybę". Kambodija nebus padalinta į dvi dalis, nes visada, ką didžiosios valstybės padalina, tas ir lieka padalinta visam laikui. Kissingeris turėjo progą su manim keltis kartus susitikti, bet jis atsisakė, o dabar yra per vėlu. Niekas Kambodijos nesuskaldys, pareiškė Sihanoukas.

### Sirijoje atidarė Eufrato užtvanką

TABQA. — Sirijoje buvo atidaryta didelė Eufrato upės užtvanka, pastatyta su sovietų pagalba. Iškilimėse dalyvavo sovietų delegacija, su politbiuro nariu, partijos sekretoriumi Andrey Kirilenka priešakyje. Sovietai parūpino 800 inžinierių ir technikų bei sumokėjo trečdajį užtvankos išlaidų. Eufrato užtvanka sudarys ežerą, kuris pavadintas Assadu ežerą vardu. Assadas yra Sirijos prezidentas. Vanduo bus naudojamas nederlingoms žemėms drėkinti ir vartys turbinas, kurios gamins 800,000 kilovatų elektros energiją.

### Argentinos kalinių bado streikas

BUENOS AIRES. — Argentinos valdžią paėmus peronistams, labai padažnėjo įvairios rūšių kalėjimuose. Prie tu riaušių prisidėjo peronistų sukelto kaliniams viltys, kad jie bus paleisti. Politiniai kaliniai apie 500, buvo paleisti naujo prezidento Camporos dekretu. Kriminaliniai nusikaltėliai irgi laukė amnestijos, tačiau nesulaukė ir dabar kalėjimuose nesimažina. Buenos Aires kalėjime Villa

### VĖLIAUSIOS ŽINIOS

♦ Helsinkyje buvo Baltijos Moterų Federacijos pirmininkė Eglė Žilionytė, visą laiką glaudžiai bendradarbiausi su Dr. Jonu Geniu. Atrodė, kad suomių policija ir ją buvo suėmusi, bet vėliau sekr. Rogers pareikalavus, ji taip pat buvo paleista.

♦ Vienas latvių delegacijos narys, pajutęs, kad suomių policija atėjo išsivesti greta apsigyvenusio Uldžio Gravos, spruko iš savo kambario ir daugiau nebegrižo. Jis ne tik iš viešbučio išėjo, bet ir iš Suomijos išvažiavo. Tikiai penktadienio rytą iš Švedijos jis savo pažįstamiems jau telefonavo, kad Helsinkyje viskas sunkiai einasi.

♦ Vakar Europoje ir Japonijoje dolerio vertė vėl smarkiai nukrito, pasklidus gandams, kad dolerio vertė bus sumažinta. Aukso kaina pakilo iki 125 dol. už unciją.

♦ Pirmą kartą nuo 1970 metų Amerikos bedarbių nuošimtis nukrito žemiau 5% ir birželio mėn. buvo 4.8%.

♦ Vakar Leningrade buvo atidarytas naujas Amerikos konsulas.

♦ Šiaurės Airijoje nušautas katalikas, jau 843-čia smurto veiksmų aukas. Protestantų grupė Ulsterio Laisvės Kovotojai pasiskelbė jį nužudžiusi.

♦ Čilėje sudaryta nauja vyriausybė, kuri paskelbė naują ekonominį planą.

### Žydai Austrijoje nesulaukia vizos

VIENA. — Kai sovietų premjeras Kosyginas neseniai lankėsi Austrijoje, prie jo buvo prijusį žydų delegaciją, prašydama įsileisti apie 60 žydų į Sovietų Sąjungą. Vienoje gyvena 60 sovietų žydų, kurie buvo iš Sovietų Sąjungos emigravę į Izraelį. Ten jiems nepatiko ir jie nutarė sugrįžti į Sovietų Sąjungą, kuri dabar neskuba jų įsileisti. Šiemet apie 40 žydų iš Izraelio sugrįžo atgal, tačiau likusieji 60 laukia Vienoje ir gyvena labai sunkiose sąlygose. Jų neremia pasaulinės žydų organizacijos nei Izraelio ambasada.

Korespondentai aplankę žydų lagerį, bandė sužinoti, kodėl jie grįžta atgal į Sovietų Sąjungą. Kai kurie pareiškė, kad Izraelio gyvenimo stilius jiems nepatinka. Visi tik gauda pinigų, per daug reikšmės skiria religijai, gyventojai nedraugiški, sunku susirasti padoresnį darbą, aiškino emigrantai.

Izraelio ambasada pareiškė, kad sugrįžtantieji žydai buvo suklaidinti Maskvos radijo propagandos. Daugelis sugrįžtančiųjų Izraelyje nesugebėjo gauti geresnių darbų, nes neturėjo jokių kvalifikacijų. Jie nesugebėjo prisiderinti prie naujo gyvenimo ir laisvos rinkos sistemos Izraelyje.

Pernai per Vieną iš Sovietų Sąjungos išvažiavo 25,000 žydų, o šiemet vidutiniškai išvažiavo po 2,500 per mėnesį. Sugrįžtantieji į Sov. Sąjungą sudaro tik labai mažą nuošimtį.

Devoto kaliniai visą savaitę badauja, reikalaudami bausmių sumažinimo ar visiško paleidimo.



Buvęs demokratas John Connally pareiškė, kad jis nepatenkintas savo pareigomis, prezidento patarėjo vietoje. Iš šios nuotraukos tikrai nastrodo, kad Connally būtų nelaimingas Washingtonas.

### NEW YORK TIMES PRIMINĖ LIETUVĄ

HELSINKIS. — Vakar iš Suomijos atėjo žinia, kad sumiti lietuviai, latvių, estų atstovai, jų tarpe Vliko pirmininkas dr. K. V. Valiūnas, Altos dr. J. Genys buvo suomių policijos paleisti ir atsiųsti už sūkrydymą. Trumpa žinute vakar Chicago Today pranešė, kad "6 amerikiečiai sumiti saugumo konferencijoje". Žinutėje sakoma, kad šeši amerikiečiai, kurie netoli Europos Saugumo konferencijos salės dalino lapelius, ketvirtadienį buvo suomių policijos sumiti. Valstybės sekretoriui William Rogers įsikišus, suomių policija pasiūliusi tiems šešiesiems laisvę, tačiau tik vienas jų priėmęs. Ar šioje žinutėje kalbama apie sumitus mūsų tautiečius, sunku pasakyti?

Valstybės sekr. Rogers savo kalboje konferencijoje pareiškė, kad svarbiausias konferencijos uždavinys ieškoti praktiškų būdų, kad Europoje tarp Rytų ir Vakarų laisvai judėtų žmonės ir informacija. Svarbiausia esą žmonių teisės ir laisvės. Ateities istorijos knygose būtų skaudūs puslapiai, jei ši konferencija nesugebėtų teigiamai paveikti žmonių kasdienio gyvenimo, pasakė Rogers.

Dar plačiau apie žmonių judėjimą ir teises kalbėjo Britanijos Sir Alec Douglas - Home.

"Jei mes šioje konferencijoje nepagerinsime paprastų žmonių gyvenimo, mūsų klaus, ką mes čia nuveikėme su savo gražiais žodžiais ir diplomatinėmis frazėmis, kalbėjo britų ministras. Jis priminė buvusio Britanijos užsienio reikalų ministro Ernesto Beveno žodžius: "Aš norėčiau tokio pasaulio, kuriame galėčiau nueiti į Viktorijos stotį Londone, nusipirkti bilietą ir važiuoti, kur tik noriu, niekam nereikalaujant mano paso".

Prancūzijos ir V. Vokietijos ministrai irgi įspėjo nekartoti bendrų pareiškimų, kurie nieko nereikštų paprastiems Rytų ar Vakarų Europos piliečiams. Vokietijos Scheel pasiūlė palengvinti keliones iš Vakarų į Rytus, palengvinant vizų išdavimą ir mokesčius. Britanijos ministras praktiškai siūlė leisti visose Europos šalyse be cenzūros ir laisvai platinti visą Europos spaudą, siūlė organizuoti bendras televizijos diskusijų programas užsienio politikos temomis ir siūlė steigti ir leisti tarptautinį žurnalą.

Ketvirtadienio New York Times vedamajame rašo apie Gromykos pasiūlymus Europos Saugumo konferencijoje. Laikraštis sako, kad sovietų planas yra konferencijos pašventinimas ir įteisinimas visų Josepo Stalino Rytų Europos užkariavimų. Gromyko reikalavo gaminių telefonais neveikia, kaip turėtų veikti. Iš Suomijos gana sunku telefonuoti į Ameriką, reikia ilgai laukti eilės.

Ketvirtadienio New York Times vedamajame rašo apie Gromykos pasiūlymus Europos Saugumo konferencijoje. Laikraštis sako, kad sovietų planas yra konferencijos pašventinimas ir įteisinimas visų Josepo Stalino Rytų Europos užkariavimų. Gromyko reikalavo gaminių telefonais neveikia, kaip turėtų veikti. Iš Suomijos gana sunku telefonuoti į Ameriką, reikia ilgai laukti eilės.

buvo pilno suverenumo ir nepriklausomybės atstatymą. Laikraštis nurodo, kad sovietų invazija į Vengriją 1956 m. ir į Čekoslovakiją 1968 m., nekaltant jau apie ankstyvesnius užgrobumus per II-ąjį Pasaulinį karą ir po jo, rodo, kad Gromykos reikalavimas respektuoti valstybių suverenumą, taikomas tik Vakarams. Gromyko kalbėjo apie žmogaus teisių ir pagrindinių laisvių gerbimą, tačiau Sovietų Sąjunga nepripažįsta savo piliečiams teisės turėti savo opinią. Žiaurus drąsų sovietų disidentų baidymas, nežmoniški kritikai, kaip gen. Peter Grigorenko kankinimai bepročių ligoninėse ar Andrei Amarliko vergų darbo stovyklose vis dar praktikuojami Sovietų Sąjungoje.

Ukrainos ir Lietuvos patriotai sėdi kalėjimuose, nes jie

### Adamkaus planas kovoje su dūmais

CHICAGO. — Federalinė valdžia paruošė drastišką kovos su tarša planą, kuriuo siekiama baigti čikagiečių neatskiriama "meilę" automobiliams.

Tą planą praeitą penktadienį išdėstė JAV Aplinkos Apaugos Įstaigos (EPA) regionalinis administratoriaus pavaduotojas Valdas Adamkus rekomenduodamas:

Beveik visiškai uždrausti dienos metu pastatyti automobilius miesto centro srityje tarp Chicago Avenue, Roosevelt Road, Halsted Street ir Lake Shore Drive;

Privalomai inspektuoti (patikrinti) automobilių išmetamų kuro išdegusių Cook, Du Page ir Lake apskrityse;

Norint statyti automobiliams garažus ar aikštes miesto centre, inspektuoti gauti specialius leidimus.

"Manau, kad mūsų per didelės išimylėjimas į automobilių turėtų sykį baigtis", pareiškė Adamkus, pridurdamas, kad EPA "labai stipriai" rekomenduoja šėsių apskričių Sritinę Transportacijos Įstaigą, kad būtų pagaliau išnariota ir sukontroliuota dvidešimt šėsių skirtingų autobusų rūšių transportacijos raizgynė.

Federalinė programa uždrausti srityje tarp Chicago, Roosevelt, Halsted gatvių ir Lake Shore Drive statyti automobilius abiejose gatvių pusėse, taip pat griežtai verstų laikytis nuostatų, kurias draudžiama centre bismio distrikte statyti automobilius vienoje gatvės pusėje.

EPA tikslas yra pagerinti trafiko srovę atpalaiduojant gatvėmis pravažiavimus nuo užsikimšimo, sumažinant trafiką ir tuo pačiu sumažinant motorų išmetamų anglies viendegio kiekius.

LONDONAS. — Leitenantas Mark Phillips liepos 13 turi eiti į teismą, kur bus svarstoma jo pavojingo važinėjimo automobiliu byla. Jis gali netekti leidimo. Jis susiziedavęs su Britanijos princese Anne.

nori savo valstybėms teisių, kurias garantuoja sovietų konstitucija, o žydai mokslininkai baudžiami darbo atėmimu ir bauginimais už tai, kad jie nori emigruoti, rašo New York Times.

Gromykos charta atrodo daugiau panaši į dokumentą, kuris padarytų pasaulį saugesnį sovietų ir Rytų Europos žmonių kontrolieriams, bet ne pastovesnės taikos, didesnių žmonių laisvių ir nepriklausomybės dokumentas, baigia New York Times vedamasis.

### Bijo Pakistano draugystės su Iranu

NEW DEHLI. — Nors Indija laimėjo paskutinį karą su Pakistanu, atplėšė Rytinį Pakistaną ir įsteigė ten naują valstybę Bengaliją, diplomatai vis nervingai dairosi į Pakistaną, bijodami, kad tas pradės vėl naują karą.

Daug nerimo Indijos vyriausybei sukėlė "Pakistanas draugystė su kaimyniniu Iranu, kuris yra gerai ginkluotas naujaisiais Amerikos ginklais. Neseniai Iranas užpirkė Amerikoje naujų ginklų už 2 milijonus dolerių. Indija bijo, kad Iranas neatiduotų savo senesnių ginklų Pakistanui.

Norėdama atsverti Pakistano draugystę su Iranu ir su kitomis Persijos įlankos valstybėmis, Indija deda pastangas susirūti artimesniais ryšiais su Iraku. Indijos instruktoriai dirba Irake, mokydami aviacijos karininkus kaip naudoti sovietų gamybos lėktuvus. Irakas pasirašė sutartį su Indija, garantuodamas jai 112 milijonų tonų naftos per metus.

### Ugandos generolo nemandagus laiškas

WASHINGTONAS. — Ugandos prezidentas Idi Amin britų kolonijų laikais buvo jų kariuomenės Afrikos dalinių seržantas ir išmoko rašyti. Dabar, pasigriebęs Ugandos valdžią, jis dažnai rašinėja kitiems prezidentams ir premjerams.

Liepos 4-tos proga Ugandos prezidentas "pasveikino" prezidentą Nixoną, laiško gale palinkėdamas "greitai pasveikti iš Watergate aferos". Valstybės departamentas pareiškė, kad generolo Amino paskutinis laiškas visiškai nepriimtinas ir savo turiniu ir tonu.

Amerika nutarė nesiųsti į

# Teisiniai patarimai



**DR. MARIJOS L. ŠVEIKAUSKIENĖS**  
atsakymai teisiniams klausimams.  
(Klausimus siųsti šiuo adresu:  
Attorney at Law,  
The Boston Five Bldg.  
1895 Centre Street  
Boston, Mass. 02132

## KLAUSIMAS

Aš dirbau viename ir tame pačiame fabrike virš 14 metų. Niekomet nepraleidau nė vienos darbo dienos ir niekuomet nesu gavęs "unemployment" pinigų. Kiti mano bendradarbiai dažnai, neva, atleidžiami iš darbo. Kai jie gauna "unemployment", jie sėdi namie, dažnai namus ir bendrai turi laisvo laiko. Tai paprastai atsitinka ka vasarą, kai juos "atleidžia",

neva dėl darbo sumažėjimo. Tačiau tai nėra mano reikalas ir aš į kitų reikalus nesikišu ir niekuomet nesikišdavau. Prieš penkis mėnesius mane ištiko nelaimė darbe. Aš gaunu taip vadinamąjį "workmen's compensation", nes negaliu dirbti, sužeidęs dešiniąją ranką. Kai esu sveikas, gaunu apie 156 dolerių į rankas per savaitę, o dabar gaunu grašius. Nuėjau vo laiko. Tai paprastai atsitinka paklausiau, ar jis negalėtų

man išrūpinti tą "unemployment" atlyginimą. Man sunku pragyventi iš tų kelių dešimčių dolerių, o dirbti aš dabar likai negaliu. Jis man atsakė, kad jie to padaryti negali, nes darbas dabar fabrike netrūksta. Be to, jei jie tai ir padarytų, aš negačiau nei cento iš "unemployment" įstaigos, nes aš sergu. Tai dabar paaiškink Tamsta man, kur yra logika? Reikia, sveikas žmogus gali būti atleidžiamas iš darbo dėl būk tai darbo stokos ir gali praleisti apmokamas atostogas, dažydamas savo namus. Aš, iš kitos pusės, niekad nepraleidęs nei vienos darbo dienos ir visuomet gerai dirbęs, susergu dėl darbo sąlygų ir turiu pragyventi iš tų nelaimingų keletos centų? Kame čia teisybė?

Skaitytojas

## ATSAKYMAS

"Unemployment benefits" yra mokami darbininkui, kuris buvo atleistas iš darbdel' ne nuo jo priklausantių sąlygų, pav. darbu sumažėjus, ir kuris negali gauti kito "tinkamo" darbo. Kad šiuos mokėjimus gautų, darbininkas turi būti: 1. "pasiruošęs" dirbti ir 2. pajėgus dirbti. Atseit, toks darbininkas, kuris buvo sužeistas, kad ir darbe, "negali" — nėra pajėgus — dirbti, nors jis ir norėtų dirbti. Unemployment mokėjimai nepriklauso darbininkui, kuris nustojo dirbęs dėl to, kad jisserga arba nenori dirbti. Toks mokėjimas priklauso darbo negaunantiems sveikam darbininkui. Kaip ir kiekviena kita, socialinė apsaugos rūšis, unemployment gali būti piktnaudkojama. Tai nereiškia, kad ši darbininko apsauga nėra reikalinga arba yra netikusi. Taipgi nereiškia, kad ši arba kita socialinė apsaugos rūšis yra vienu ar kitu atžvilgiu "neteisinga". Deja, Tamstai nepriklauso, unemployment mokėjimai, kai tamsta gauni "workmen's Comp." mokėjimus. Tamsta negali ir vieng ir kitą gauti, nes Workmen's Comp. mokėjimai yra numatyti sužeistam darbininkui padėti, o Unemployment security mokėjimai yra numatyti darbo ne dėl savo kaltės netekusiui darbininkui, kuris no-

ri ir gali dirbti, bet neturi darbo.

## ATSAKYMAS NAUJIENŲ SKAITYTOJUI

Su nekilnojamoju turtu surišti mokesčiai, kaip pav. real estate taxes, vandens mokesčiai ir namų apdraudos mokėjimai turi būti padalinami taip, kaip numatyta nuosavybės namų pirkimo dokumentuose. Jei Tamsta pirkai mokesčių.

## KANADOS NAUJIENOS

SLA gegužinė įvyks Padolskių sodyboje sekmadienį, liepos 22 d. HAMILTON, ONTARIO

Kviečiame į gegužinę, kuri įvyks š. m. liepos 22 d. A. Padolskių sodyboje, Paris, Ont. Į SLA gegužinę šiais metais ruošiasi vykti daug svečių. Iš St. Catharines vyksta autobusas ir turimomis žiniomis, jau daug svečių rezervavo vietas ir vyks dalyvauti prie R. Kalantos pagerbimo ir jo vardo įamžinimo. Į šias iškilmes atvyksta SLA prezidentas P. Dargis, pasakys kalbą. Taip pat į šias iškilmes atvyks savanoriai — kūrėjai: A. Šukys iš St. Catharines ir P. Pleškevičius iš Hamiltono.

A. Padolskis, savininkas Sodybos, kurioje vyksta SLA gegužinė, irgi yra savanoris-kūrėjas, tai ši savanorių-kūrėjų trijulė turės progą prisiminti praeities kovas dėl Lietuvos laisvės.

Kadangi kas metai į SLA gegužinę atvyksta svečių iš tolimų vietovių, esame priversti svečių patogumui paskelbti spaudoje kaip atstai gegužinės vietovę, A. Padolskių sodybą — Willow Parke. Kelias į gegužinę: iš Hamiltono važiuojantiems 2-ju keliu, važiuoti tiesiai iki sutampa su 5-tuoju. Kirskite 5-tą kelią tiesiai ir pavažiavę gerą mylią sukite į kairę. Už pusės mylios prie kelio, dešinėje pusėje plevėsuoja Lietuvos trispalvė A. Padolskių sodyboje.

Jei oras būtų nepalankus, gegužinė vistik įvyks, nes leidimas pagal valdžios taisykles reikalauja praveisti SLA loterijos laimėjimus.

Kaikurie nesusipažinę su S. L. A. loterijos taisyklėmis, neteisingas žinias skleidžia, esą, SLA loterijos bilietą pirkęs privalai būti loterijos traukimo vietos, nes kitaip bilietas nustoja vertės. Tai yra netiesa. Kiekvienas SLA loterijos bilietą pirkęs užrašo, savo adresą ant bilieto šaknelės ir traukimo metu kiekvienas laimėjęs premiją, jei nėra traukimo vietos, premija jam pristatoma į namus. Be to, valdžia reikalauja kiekvieno laimėjusio bilieto numerį paskelbti spaudoje. SLA pasižadėjo, paskelbti Kanados lietuviškoje spaudoje.

Gegužinėje programa atliks solistė Anita Pakalniškytė, akordionistas K. Deksnys iš Hamiltono ir jaunųjų tautinių šokių grupė "Nemunas", vadovaujant Stasei Zubrickienei iš

GRAITY KARINA  
**NAUJIENAS**  
ir TONY MERTIS  
Lietuviai taip pat ir perbūdo ir progą susitikti su  
**NAUJIENAS**



Vaiškai žaidžia pajūryje, nerūpestingai leisdami vasaros atostogų dienas.

policijas smogė vienam policininkui kumščiu ir tuo tarpu susirinkusi apie 200 juodžių minia pradėjo metyti bonkas, akmenis ir plytas į pravažiuojančius automobilius. Sužalota mažiausiai 30 automobilių. Riaušės įvyko miesto šiaurinėje dalyje išilgai Sheridan road ir truko apie 5 valandas, kol miesto, apskrities ir valstijos policija atstatė tvarką. Sužeista 11 asmenų, jų tarpe 3 vaikai. Kai kuriuos asmenis riaušininkai sumušė ištraukę iš automobilių. Viena automobilėje važiuojo baltas Rudolph Jensen ir negras. Riaušininkai šaukdami "Baltas, ji reikia mušti". Ištraukė Jenseną iš automobilio ir sumušė, negra palikdami neliestą. Suimti tik du asmenys.

Riausių metu buvo padegti vienos taupymo ir skolinimo bendrovės namai Genessee gatvėje.

## Riaušės Waukegone

(Iš laiško): Birželio 15 d. penktadienį įvykusios riaušės buvo sukeltos grynai rasistiniu pagrindu. Jos prasidėjo kai policija bandė suimti tūlą juodžių Raymond Scroggins, 35, gyvenantį 1306 Greenfield st., kaltinamą apiplėšimu.

Scroggins nepasiduodamas

**CRANE SAVINGS and Loan Association**

B. B. PIETKIEWICZ, Pres.

47 and Rockwell Street. Tel. LAfayette 3-1083

NEMOKAMAI VIETA. AUTOMOBILIAMS

5% on investment account 6% mokama dviejų metų certifikatams. Mažiausia \$5,000 ar daugiau

P pinigai, idėti prieš mėnesio 15 d. duoda dividendus už visą mėnesį

Dividendai mokami sausio ir liepos 31 d.

Prasime aplankyti naują mūsų namą.

VALANDOS: Pirmadienį ir ketvirtį 9:00 ryto — 8:30 vak.; Antradienį ir penktadienį 9:00 ryto — 5:00 vakaro; Seštadienį 9:00 ryto — 12:00 dienos. Trečiadienį uždaryta.

**JEI JŪS NORITE SIŪSTI SIUNTINĮ - DOVANĄ Į LIETUVĄ IR USSR DALIS NAUDOKITĖS PATARNAVIMŲ PLAČIAI ŽINOMOS FIRMOS**

**PACKAGE EXPRESS & TRAVEL AGENCY, INC.**

(LICENSED BY VNEŠPOSYLTORG)

VYRIAUSIA ĮSTAIGA

1776 Broadway, New York, N. Y. 10019 — Tel.: 581-6590 — 581-7729

Siuntiniai, siunčiami per mūsų firmą, paskyrimo vietą pasiekia trumpiausiu laiku. Siuntinių pristatymas garantuotas. Visi muitai apmokami mūsų įstaigoje, gavėjas NIEKO NEMOKA.

Prie firmos skyrių yra krautuvės, jose rasite žemiausiomis kainomis pasirinkimui įvairiausių audinių, taip pat maisto produktų, odos avalynę ir kitų daiktų.

**PACKAGE EXPRESS & TRAVEL AGENCY, INC.**

Affiliated with PODAROGIFTS, INC.

Priima užsakymus butams, automobiliams, dovanų pažymėjimams, motociklams, šaldytuvams, televizijos imtuvams ir įvairioms kitoms sovietinėms prekėms, kurias galite užsakyti Lietuvoje ar USSR gyvenantiems giminėms. Papildomų žinių teiraukitės mūsų pagrindinėje įstaigoje ar bet kuriame mūsų skyriuje.

Atidaryta kasdien nuo 9 valandos ryto iki 6 valandos vakaro. Seštadieniais ir sekmadieniais nuo 9 valandos ryto iki 4 valandos popiet.

**MŪSŲ SKYRIAI:**

|                                                |          |
|------------------------------------------------|----------|
| ALLENTOWN, PA. — 126 Tilghman Street           | 435-1654 |
| BALTIMORE 31, MD. — 1900 Fleet Street          | 342-4240 |
| BROOKLYN, N. Y. 11218 — 485 McDonald Avenue    | 467-4465 |
| BUFFALO 12, N. Y. — 701 Fillmore Avenue        | 895-0700 |
| CHICAGO 22, ILL. — 1241 No. Ashland Avenue     | 486-2818 |
| CHICAGO, ILL. 60629 — 2608 West 69 Street      | 925-2787 |
| CHICAGO, ILL. 60609 — 1855 West 47 Street      | 376-6755 |
| CLEVELAND 13, Ohio — 1028 Kenilworth Avenue    | 771-0696 |
| DETROIT 12, Mich. — 11601 Jos Campau Avenue    | 365-6780 |
| FARMINGDALE, N. J. — Freewood Acres Rt. 9      | 363-0494 |
| HAMTRAMCK, Mich. — 11339 Jos Campau Avenue     | 365-6740 |
| HARTFORD 6, Conn. — 122-126 Hillside Avenue    | 249-6216 |
| LOS ANGELES 4, Calif. — 159 So. Vermont Avenue | 385-4550 |
| NEWARK, N. J. — 378 Market Street              | 642-2452 |
| NEW YORK 3, N. Y. — 78 Second Avenue           | 674-1540 |
| NEW YORK 3, N. Y. — 141 Second Avenue          | 475-7430 |
| PHILADELPHIA 23, Pa. — 631 W. Girard Avenue    | 769-4507 |
| RAHWAY, N. J. — 47 East Milton Avenue          | 381-8800 |
| SOUTH RIVER, N. J. — 41 Whitehead Avenue       | 257-6320 |
| SYRACUSE, N. Y. 13204 — 515 Marcellus Street   | 475-9746 |
| TRENTON 10, N. J. — 1152 Deutz Avenue          | 392-0306 |
| UTICA, N. Y. — 963 Bleeker Street              | 732-7476 |

**MIDLAND SAVINGS & LOAN ASSOCIATION**

"Old Fashion Service For Today's Needs"

**\$200.00 DEPOSIT**  
YOUR CHOICE OF BELOW GIFTS

ALARMS, FOUNTAINS, BBQ TOOLS, SALAD SET, WATER PITCHER, BASEBALL GLOVE, ICE BUCKET, SHOWER CADDY

**\$500.00 DEPOSIT**  
YOUR CHOICE OF BELOW GIFTS

PINKING SHEARS, INFLATABLE BEACH CHAIRS

**\$1,000.00 DEPOSIT**

4 SEASON COOKWARE SET

**ANY DEPOSIT**  
YOUR CHOICE

PICTURES, SMILEYS FREE TO ALL THE KIDDIES

**MIDLAND SAVINGS & LOAN ASSOCIATION**

8929 S. Harlem Ave., Bridgeview, Illinois 60455 • Phone 598-9400  
4040 Archer Ave., Chicago, Illinois 60632 • Phone 254-4470

## Pavergtųjų Tautų savaitėi artėjant

### Pavergtųjų Tautų Komiteto memorandumas pasauliui

Savaitė nuo sekmadienio liepos 15 d. iki šeštadienio liepos 21 d. yra Jungt. Valstijų Kongreso prieš 15 metų autorizuota Pavergtųjų Tautų Savaitė. Kongresas trečiąją liepos mėnesio savaitę autorizavo 1959 metų liepos 17 dieną kaip "The Captive Nations Week", pavesdamas prezidentui Dwight D. Eisenhoweriui tą savaitę paskelbti specialia proklamacija. Nuo to laiko prezidentai tą savaitę skelbia tokio ar kitokio turinio savo proklamacija, pabrėžiant, kad Amerikos tauta remia pavergtųjų tautų pastangas atgauti laisvę ir nepriklausomybę. Tokias proklamacijas skelbia ir Illinojaus gubernatoriai bei seimas (legislatura) ir Chicagos miesto meras.

Šiuo metu Pavergtųjų Tautų sudaro: daugiau kaip 30 tautų: Armenija, Azerbeidžanas, Balt-

gudija, Gruzija (Georgia), Idel-Uralas, Šiaurės Kaukazas, Ukraina, Turkistanas, Mongolija, Estija, Latvija, Lietuva, Albanija, Bulgarija, Serbija, Kroatija, Slovenija, Lenkija, Rumunija, Čekoslovakija, Šiaurės Korėja, Vengrija, Rytų Vokietija, Kinija, Tietas, Šiaurės Vietnamas, Kuba ir kt...

Pavergtųjų Tautų Komiteto paskelbtame 5 punktų memorandumu be kita reikalaujama, kad prasidedančioje Europos saugumo konferencijoje visur būtų neutralizuota, kad Amerikos ir Kanados etninės gyventojų grupės bendromis jungtinėmis pastangomis veiktu tos konferencijos lyderius nesiduoti Sovietų Sąjungos imperialistams, kurie šioje konferencijoje stengiasi užsitikrinti "status quo", tai yra dabartinę padėtį, kuri jiems pa-

likty laisvę susidoroti su pavergtomis ir pajungtomis tautomis ir t. t.

"Turėdami galvoje nelemtas nuolaidas (appeasement) praeityje ir dabartyje ir dabartinį politinį klimatą, kurs kaskart labiau sukelia nerimą, mes skubiai milijonų komunistų imperijoje kenčiančiųjų vardu ape-

linojame į Prezidentą ir Kongresą eiti tuo keliu, kurs garantuotų pačios Amerikos saugumą ir sustiprintų jai respektą pasaulio tautų tarpe tvirtai ir ryžtingai ginant Dievo duotą ir dėlto šventas apsisprendimo teises bei laisvę visoms tautomis ir kad tai darytų ne vien deklaracijomis, bet veiksmais", sakoma deklaracijoje.

### Nereprezentacinė LB Meno Paroda Washingtone

Kaip jau buvo anksčiau nuogastauta, taip ir pasitvirtino: LB rengia nereprezentacinę meno parodą Washingtone amerikietiško senųjų muziejų, kurią drįsta vadinti "Lietuvių meno paroda Washingtone".

Pirmiausia dėl atrankos: šeši grafikai ir šeši tapytojai. Nors 12 yra gal kam patrauktus apaštalius skaičius, kodėl tapytojai ir grafikai? Daug-

mas tapytojų kartu yra ir grafikai ir, pavyzdžiui, Vytauto Igno priskyrimas tik grafikai yra netikslus, parodant šio dailininko kelių. O kur paliko skulptorius? Ar tokių mes, lietuviai, neturime? "Lietuvių meno paroda Washingtone" turėtų apimti tapytojus, skulptorius, grafikus, kitaip tai namas be stogo.

Kurie dailininkai atrinkti? Nors LB skelbia, jog Washingtone bus Pasaulio Lietuvių Bendruomenės seimas, bet ribotasi JAV lietuvių dailininkais. Tai nepaprastas mūsų dailės nusisimas, nes Kanadoje, Australijoje, Europoje ir Pietų Amerikoje gyvena iškilūs dailininkai lietuviai. Dar, be to, toks dailininkas paryžietis Vytautas Kasiulis yra Amerikoje daugiau žinomas lietuvių ir Amerikos meno rėliuose, negu dangumas atrinktų tapytojų.

O tie, kurie yra atrinkti, ar pilnai pavaizduoja JAV lietuvių dailininkus? Ne! Iš mūsų tautų tik vienas Adomas Galdikas. O kur ne mažiau nusipelnęs P. Kiaulėnas? Kodėl grafikoje neįtrauktas irgi miręs P. Augius? Kur iko anksčiau Amerikon atvykę dailininkai? Kur dingo Kęstutis Zapkus, dar šiais metais surengęs sėkmingą parodą Washingtone? Kur A. Elskus ir A. Valeška, ryškūs tapytojai ir ilgamečiai mozaikos ir vitražų studijų vadovai? Sąrašas palikusių už durų visiskai sukompromituoją rengėjus.

Kas pagaliau padarė šią atranką? O kažkoks Roy Slade, senienų muziejaus direktorius. Juk mes turime savo dailės institucijas, kurios tą darbą būtų atlikusios sąmoningai ir atsakingai. Dabar paroda neišsiskirs nuo privačių naminių kolekcijų ir turės tą patį atsitiktinį pobūdį. Bet visa tai savaime suprantama, nes tai juk barzdukinės bendruomenės dar vienos barzdos prisiėmimas sau pačiai, o ne lietuvių išieivijai. Todėl šiais laikais svarbu atskirti, kad LB darbai neturi nieko bendro su visuotiniu ir bendruomenišku. Saulius Šimoliūnas.

#### Aukščiausias pastatas

Per paskutinius keletą metų aukščiausio pasaulyje pastato titulą turėjo New Yorko miestas su savo 1,350 pėdų aukščio World Trade Centre, kurs yra 100 pėdų aukštesnis už Empire State Building. Tą garbę iš New Yorko paveržė Chicagos miestas, kur jau baigė statyti 1,450 pėdų aukščio Sears, Roebuck and Co. 110 aukštų pastatą, kurio net 66 aukštus užima pati kompanija savo reikalam. Apie tokio pastato didumą galima susidaryti aiškesnę nuomonę vien iš jam sunaudotos medžiagos. Rašoma, kad šiam pastatui sunaudota tiek cemento, kad iš jo būtų galima išcementuoti 78 futbolo aikštes. Tam pastatui aprūpinti elektros jėga sunaudojama tiek elektros, kiek yra sunaudojama 50,000 gyventojų miestui.

SKAITYK IR KITAM PATARK SKAITYTI DEMOKRATINĮ DIENRAŠTĮ "NAUJENAS"

## PABALTIO VALSTYBĖS 1940 - 1942 M.

Pabaltijo Komitetas Skandinavijoje 1972 m. išleido "The Baltic States 1940-1942", dokumentų foną ir įvykių raidos apžvalgą, kurie buvo pateikti Europos saugumo ir kooperavimo konferencijai. Knyga turi 120 psl. Kaina \$4.00. Gaunama: Baltika Komitten, Postbox 16042, 10321 Stockholm 16, Sweden.

Turinyje pateikiama visų trijų Pabaltijo valstybių inkorporacija į Sovietų Sąjungą. Eri jos eina dviejų puslapių santvarka ir išvados, padarytos JAV 83 kongreso sovietų agresijos tyrinėjimo komiteto. Toliau išskaičiuojama 15 sutarčių su Pabaltijo valstybėmis, kurias Sovietų S-ga sulaužė.

Plačiai per 80 psl. apžvalgai įvykiai po 1940 m. šioje dalyje išskeliami ūkio sovietizacija, NKVD veikla, deportacijos, vokiečių okupacija, pastangos atstatyti Lietuvos ir Latvijos nepriklausomybę, antrasis sovietų okupavimas, deportuotųjų likimas, kolonizacija, rusifikacija ir kt.

Ši dokumentų kompiliacija faktų ir informacijos apžvalgos skiriamos saugumo konferencijos dalyviams ir naujai politikų ir diplomatų kartai, kurie pradedą reikštis politinėje scenoje, bet neretai nežino duomenų apie pavergtas Pabaltijo valstybes. Šios vertingos, parankios ir gausiai paskleistos knygos išleista antroji laida 1973 m.

Pabaltiečių komitete Skandinavijoje iš lietuvių yra J. Lingis, K. Cėginskas, R. Jalakas ir J. Pajausis.

### Bučiuotis nepavojinga

Priešingai kai kurių medikų garsinimams, kad pasibučiavimai yra apkrečiamųjų ligų platinimas, Wisconsinso universiteto profesorius Dr. J. A. Peterson nustatė, kad baimė, jog pasibučiavimai platina slogas (šaltį) nėra pagrįsta. Profesorius darė eksperimentus su pomis, kurių viena pusė turėjo slogas, tačiau neapkrečė antros pusės, nors pasibučiavimai truko net iki pusantros minutės. Tik 7 nuošimčiai iš šimto per bučiuosius apsikrėtę slogomis.

PIRKITE JAV TAUPYMO BONUS

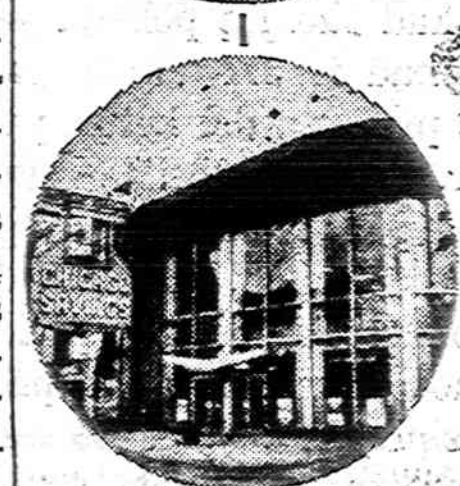
## Philomena sako...

DOLERIAI TURI KOJAS, jie greit išėina ir nebegrižta. Jūsų doleriams reikia vado, kad jie nepaklystų.



Jūs jiems patarnaukite, nuneškite Chicago Taupymo ir Skolinimo Bendrovę. Tenai jūsų doleriai bus saugojami vietoj ir augsti nuošimčiai, kaip nauja dolerių šeima.

Jūs dirbate, tegul ir jūsų doleriai dirba. Jei norite įsigyti namą, turėti pakankamai pinigų vaikų mokslui ar senatvei, laikas dabar pradėti taupyti.



|                          |                          |                                                    |                                                     |
|--------------------------|--------------------------|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|
| 5%                       | 5 1/4%                   | 5 3/4%                                             | 6%                                                  |
| Regular Passbook Account | 90 Day Passbook Accounts | \$1,000 or more Savings Certificate (1 to 2 years) | \$5,000 or more Savings Certificate (2 to 10 years) |



**CHICAGO** savings and loan association  
6245 South Western Avenue 476-7575

## "GOOD NEWS" BULLETIN

"Increased earnings" for all new and existing certificate savings accounts at Standard Federal Savings goes into effect on July 1, 1973.

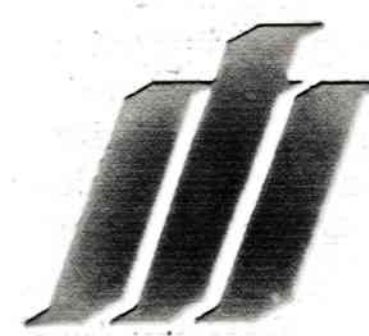
This means our 6% savings certificate will now yield 6.27% annually on interest compounded daily for one year.

For customers of our 5 1/4% savings certificate, the yield increases to 6% on interest compounded daily during a one-year period.

Customers of our 5 3/4% savings certificate will earn 5.47% on interest compounded daily for one year.

These new top yields are reason enough to save with us.

Standard Federal Savings. Looking out for your interest since 1909.

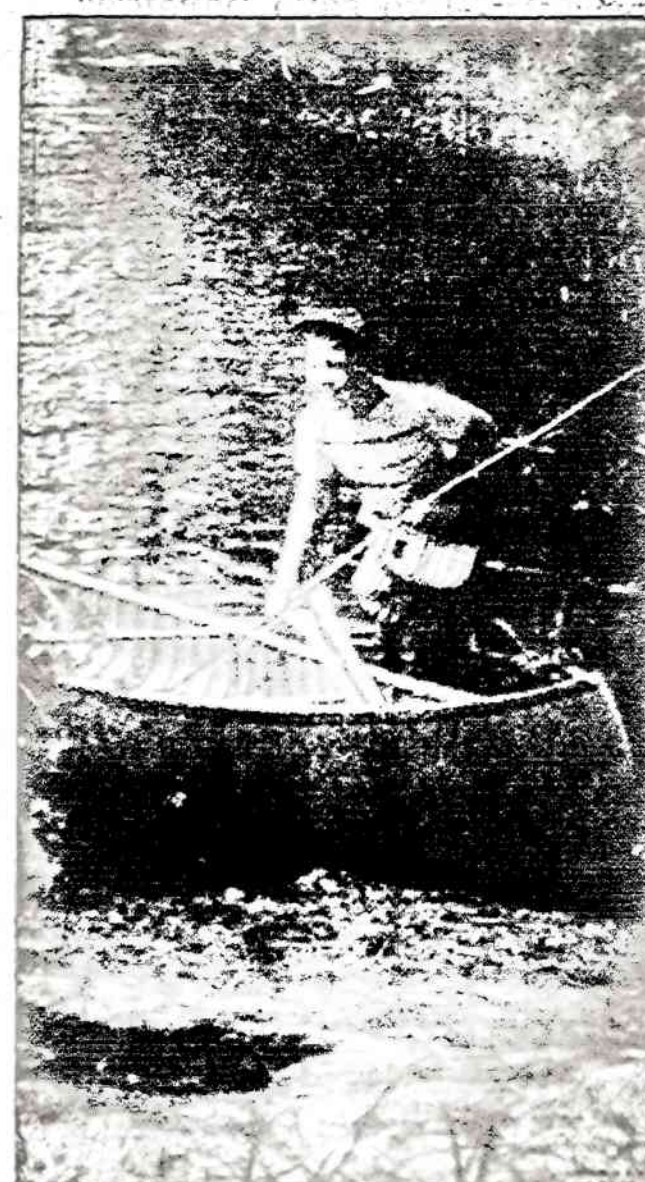


Assets over \$190,000,000.00 Reserves over \$16,500,000.00  
**STANDARD FEDERAL SAVINGS**  
AND LOAN ASSOCIATION  
4192 ARCHER AVENUE AT SACRAMENTO  
CHICAGO, ILLINOIS 60632 PHONE 847-1140  
FOUNDED 1909



INTEREST COMPOUNDED DAILY ON ALL CERTIFICATE ACCOUNTS / Deposits received by the 10th of the month earn interest from the 1st if the funds remain on deposit to the end of the interest period. Deposits after the 10th earn from date of receipt.

## Raginkite savo apylinkę augti - taupykite!



Pas mus taupomi jūsų pinigai atlieka didelius darbus. Pirmia, jie padeda jums pasiekti asmeniškus jūsų užsimojimus. Antra, jie padeda sukurti geresnę apylinkę bendruomenę ir patįpiną fondus namams įsigyti. Taupykite dabar. Santaupos, padėtos prieš 10 mėnesio dieną, neša nuošimčius nuo mėnesio pirmos.

**6%** PER ANNUM ON SAVINGS CERTIFICATES OF \$5,000, OR MORE 2 YEAR MATURITY.

**5%** UNIVEST TAUPYMO SĄSKAITOMS.

Taupymo Indėliai Aprausti iki \$20,000.

## UNIVERSAL

SAVINGS & LOAN ASSOCIATION  
1800 So. Halsted St. Chicago, Ill. 60608

VIENA STIPRIAUSIŲ BENDROVIŲ, TURINTI DIDELES ATSARGAS.

Isteigta 1923 metais.

Tel. 421-3070

Istaigos pietuose kiemas automobiliams pastatyti.



TELEF. PR 8-3225

## DR. ANNA BALIŲNAS

AKUŠERIJAI IR GINEKOLOGIJAI  
IR GYDYTOJAS

2858 W. 63rd Street

Valandos pagal susitarimą

## DR. K. G. BALUKAS

AKUŠERIJAI IR GINEKOLOGIJAI

DR. FANG C. LU

AKUŠERIJAI IR GINEKOLOGIJAI

6449 So. Pulaski Rd. (Crawford Medical Building), Tel. LU 5-6446

Antras ofisas —

8007 WEST 83rd PLACE JUSTICE, ILL. Tel. 599-0500

Prima ligonius pagal susitarimą. Jei neatsiliepia, skambinti 874-8012

## DR. C. K. BOBELIS

INKSTŲ IR ŠLAPIMŲ TAKŲ CHIRURGIJA

Tel. 695-0533

For Valley Medical Center

140 SUMMIT ST.

ROUTE 58, ELGIN, ILLINOIS

## DR. PETER BRAZIS

PHYSICIAN AND SURGEON

2434 WEST 71st STREET

Ofisas: HEMLOCK 4-5849

Resid.: 338-2233

OFISO VALANDOS:

Pirmadieniais ir ketvirtadieniais, 1-7 val.

antradieniais, penktadieniais nuo 1-5, trečiadieniais, šeštadieniais

Rez.: GI 8-0873

## DR. W. EISIN - EISINAS

AKUŠERIJAI IR GINEKOLOGIJAI

GINEKOLOGINĖ CHIRURGIJA

132 So. Kedzie Ave., WA 5-2670

Valandos pagal susitarimą. Jei neatsiliepia, skambinti MI 3-0001.

## DR. NINA KRAUCEL - KRAUCELIŲNAITĖ

AKUŠERIJAI IR GINEKOLOGIJAI

GINEKOLOGINĖ CHIRURGIJA

6132 So. Kedzie Ave., WA 5-2670

Tel. WA 5-2670

Neatsiliepia — skambinti 471-0225

Valandos pagal susitarimą.

Ofiso tel.: HE 4-1818 arba RE 7-9700

rezidencijos: PR 6-9801

## DR. J. MESKAUSKAS

GYDYTOJAS IR CHIRURGAS

VIDAUS LIGŲ SPEC.

2454 WEST 71st STREET

VALANDOS: Pirmadieniais, antradieniais, ketvirtadieniais ir penktadieniais nuo 3 iki 7 val. popiet.

Sestadieniais nuo 9 iki 11 val. ryto tik susitarus.

Trečiadieniais uždaryta.

## DR. FRANK PLECKAS

OPTOMETRISTAS

KALBA LIETUVISKAI

2618 W. 71st St. — Tel. 737-5149

Tikrina akis. Pritaiko akinius ir "contact lenses".

Val. pagal susitarimą. Uždaryta trečiadieniais.

## DR. LEONAS SEIBUTIS

INKSTŲ, PUSLĖS IR PROSTATOS CHIRURGIJA

2656 WEST 63rd STREET

Val.: antradieniais nuo 1-4 po pietų, ketvirtadieniais nuo 5-7 val. vak.

Ofiso telefonai: 776-2880

Naujas rez. telefonai: 448-5545

## DR. P. STRIMAITIS

GYDYTOJAS IR CHIRURGAS

Bendra praktika, spec. MOTERŲ LIGŲ

Ofisas: 2652 WEST 59th STREET

Tel.: PR 8-1223

OFISO VAL.: pirm., antradieniais, trečiadieniais, penktadieniais, šeštadieniais 2-4 val. po pietų ir kitu laiku pagal susitarimą.

## V. TUMASONIS, M. D., S. C.

CHIRURGIJA

2454 WEST 71st STREET

Ofiso telefonai: HEMLOCK 4-2123

Resid. telefonai: Gibson 8-6195

Prima ligonius pagal susitarimą. Dėl valandos skambinti telefonais HE 4-2123. Jei neatsiliepia, tai telefonais GI 8-6195

## P. SILEIKIS, O. P.

ORTHOPEDES-PROTEZISTAS

Aparatai - Protezai, Med. Bandžai. Speciali pagalba kojoms (Arch Supports) ir t. t.

Val.: 9-4 ir 6-8, Seštadieniais 9-1

2850 West 63rd St., Chicago, Ill. 60629

Tel.: PR 8-5084

## SKAITYK PATS IR PARAGINK

KITUS SKAITYTI

NAUJIENAS.

## ROCKFORD, ILL.

Važiujame!

Rockfordo lietuviai organizuoja autobusą, pripildyti ir dalyvauti Wisconsin Lietuvių Dienoje ("Wisconsin Lithuanian Day"). Milwaukee, Racine ir Kenosos lietuviai surėmė pečius, pasidavę rankas vienin-gai atlieka didelį darbą, pakviečia Wisconsin gubernatorių ir ministrų miestų merus. Meninės lietuvių jėgos dalyvauja iš visų miestų. Sokikai, dainininkai, atlieka programą. Kalbėtojai kalbės lietuvių ir anglų kalbomis. Vyriausias tikslas prisiminti baisaus Birželio dienas, kurios nėra pamirštos ir nenuėmė komunistų propagandos vėjais, kada šimtai tūkstančių mūsų brolių lietuvių, laisvos demokratinės Lietuvos piliečių žuvo ir dabar kenčia kančias nuo raudonų komunistų okupantų rankos.

**GRADINSKAS**  
19 IN. TV  
TIK \$119.95  
Atid. 9-6; pirm. ir ketv. 12-9.  
Treč. ir sekm. uždaryta.  
2512 W. 47 ST. — FR 6-1998

**GUŽAUSKŲ**  
GELES VISOMS PROGOMS  
BEVERLY HILLS GELINČIA  
2443 WEST 63rd STREET  
Telefonai: PR 8-0833 ir PR 8-0834

**PERKRAUSTYMAI**  
**MOVING**  
Leidimai — Pilna apdrauda, ZEMA KAINA  
R. SERENAS  
2047 W. 67th Pl. WILBROOK 5-8063

**GELININKAS**  
(PUTRAMENTAS)  
Linksmumo arba liūdesio valandom  
gražiausios gelės ir vainikai ant-  
pių papuošimui ir sezoninės  
kapams, gelės.  
ROY R. PETRO (PUTRAMENTAS)  
5525 So. Harlem Ave. — 586-1220

**MOVING**  
Apraustas perkraustymas  
iš įvairių atstumų.  
ANTANAS VILIMAS  
823 West 34 Place  
Tel.: FR 6-1882

**SOPHIE BARCUS**  
RADIO ŠEIMOS VALANDOS  
Visos programos iš WOPA,  
1490 kil. A. M.

Lietuvių kalba: kasdien nuo pirmadienio iki penktadienio 11-12 val. ryto. — Seštadienį ir sekmadienį nuo 8:30 iki 9:30 val. ryto.  
Telef.: HEMLOCK 4-2413  
7159 So. MAPLEWOOD AVE.  
CHICAGO, ILL. 60629

**GERA NAUJIENA**  
mūsų klientams, norintiems pirkti  
**BUTUS**  
savo giminėms Lietuvoje ir USSR  
Dabar vykdoma plati modernių kooperatinių butų statybos programa šiuose miestuose:  
MASKVOJ, LENINGRADE, KIEVE, MINSKE, LVOVE, RYGOJ, TALINE, KISINIOVE, ODESJOJ, VILNIUJ, KAUNE, ROSTOVE prie Dono, KRASNODARE, CHARKOVE, TASKENTE, ALMA-ATOJ ir kituose miestuose.  
Galima gauti vieno, dviejų, trijų ar keturių kambarių butus (su virtuve, vonia ir podolio kambariu).  
Viską sutvarko VNESHPOSILTORG per savo Amerikoje išimtiną atstovybę  
**PODAROGIFTS, Inc.**  
240 FIFTH AVE. (tarp 27 ir 28 g-vės) NEW YORK, N. Y. 10001  
TEL.: (212) 685-4537

Taigi ta reikšminga Wisconsin Lietuvių Diena įvyks sekmadienį, liepos 15 dieną. Į tą dieną Kenoson suvažiuos lietuviai iš visų keturių kampų. Tikimės, kad pamatysime Chicago lietuvius jūrų šaulius, kurie atvyks uniformuoti ir su pagarpa įneš salėn vėliavas, jas pastatys scenoje, kurioje bus susodinti garbės svečiai amerikoniškai ir lietuviškai.  
Amerikos Lietuvių Tarybos Rockfordo skyriaus pirmininkas Petras Šernas, autobuso vadovas, pradės kelionę Kenoson apie 12 valandą dienos nuo Lietuvių Klubo. Tad norintieji dalyvauti ekskursijoje į Wisconsin Lietuvių Dieną, prašomi ilgai nelaukti kreiptis į Petrą Šerną.  
—Zvalgas

## YRA GERŲ ŽMONIŲ

Dažnai mes romanuose ir novelėse ieškome didvyrių, stebimės jų valia, ryžtu ir drąsa, ieškome praeities karžygių, kovotojų už laisvę, partizanų didvyrių, mename jų kovas pasiaukojimą kilniems tikslams — savo tėvynei ir žmonijai. Graži mūsų pačių tautos praeitis, gausi ir turtinga didžiavirais ir jų vertomis moterimis, mums palikusiomis tauraus gyvenimo, gilaus patriotizmo ir tėvynės bei artimo meilės pavyzdžius.

Bet šia proga norėčiau atkreipti dėmesį į mūsų pačių kasdienybę dabartyje, kuri mums teikia kilnios bei nuostabių meilės savo tautiečiui pavyzdžius.

Atsitiktinai pakliuvau į Petero ir Marijos Lengvinų šeimą jų jaukioje vasarvietėje Union Pier, Mich. Žmonės kaip žmonės, pasakytų kiti, — darbšti lietuviška šeima, kuri sunkiai dirbdama įrengė ir išplėtė vasarvietę, paskirtą tik svečiams, pirmoje eilėje tautiečiams.

Aš čia kurs laikas esu vienas toks mielas svečias, kur jau kelinta savaitė gyvenu be rūpesčio savųjų ir artimųjų tarpe. Kada pp. Lengvinai sužinojo, kad esu atvykęs iš rusų okupuotos tėvynės, dvylikametų ištverusi sovietų kalinėjimuose ir koncentracijos lageriuose, jie nuosirdžiai pasakė: "Užmokesčio nereikia, gyvenk, išsėkis kol susitvarkysi. Čia būsi mielas savas žmogus".

Štai jau greit bus mėnuo mano viešnagai pas ponus Lengvinus, kuriems už jų gerą lietuvišką širdį galiu kol kas tarti tik širdingą lietuvišką aciu. Eugenija Jackevičiūtė - Keresevičienė

## Pavergtų Tautų paradas

Pavergtų Tautų Savaitė šiais metais išpuola liepos 15-22 d. Chicagoje pagrindinis pavergtų tautų paradas įvyks šeštadienį, liepos 21 d. 12 val.

## DAR APIE LIETUVISKUS SŪRIUS

Visi lietuviai mėgsta gerą lietuvišką sūrį. Tikrai nereikia, jeigu jis jau nėra toks geras, taip greitai nusiminti. Nusiminti dėl sūrio neverta, o jau nuliūsti tai tikrai neapsimoka.

Atidžiai perskaiciuotą rašinėlių apie šių dienų Andriulio sūrį ir apsisėlusį šaukštą. Visi sūrio mėgėjai atsimenam, ir tai buvo, berods, ne taip jau seniai, kada Andriulio sūriai buvo patys geriausi. Andriulio sūriams šaukšto nereikėdavo. Juos labai lengvai galėjai aštrių peiliu piauštyti. Juos imdavo ir ne toks jau aštrus peilis.

Man atrodo, kad nuliūdes gerą sūrio mėgėjas labai greitai nuliūdo ir pradėjo viešai savo liūdesį dėstyti. Man taip pat patinka Andriulio sūris, ir aš žinau, kad dabar jis apsisėlia, bet dėl to neverta nusiminti.

Dabar užėjo kita gaidynė ir sūriai truputį kitaip gaminami. Jie, ko gero, gaminami tokiu pačiu būdu, tik tai jie greičiau pardavinėjami. Gal paklausa yra tokia didelė, kad gamintojas nespėja jų pradžiovinti. Jei jis būtų pradžiovintas, tai peilis neapsiveltų. Apsivėlia tik todėl, kad sūris gerai (neišdžiūvintas) neišpaustas.

Lietuviško sūrio mėgėjai žinome, kad Andriulio sūris pasakutiniu metu jau turi du maišelius. Vienas plastikinis, kad nesugestų, o antrasis — neži-

Amerikos Lietuvių Taryba ragina visas organizacijas ir pavienius gausiai parade dalyvauti.

Platesnę informaciją galima gauti ALT būstinėje, 2606 West 63rd Street, telefonas 778-6900. ALT Informacija

## Chicago Savings dideli nuosimčiai

Gyvename ne tokius jau blogus laikus, jei žmonės perkasi namus ir ieško paskolų. Tuo tarpu bankai ir taupymo bei skolinimo bendrovės moka ne tik didelių nuosimčių, bet taupytojams dar prideda įvairių išlaidų dovanų, kad tik patyptojas padidintų savo taupymo knygelėje esamas santaupas. Federalinės valdžios nuostatai dabartiniu metu leidžia bankams mokėti už sertifikatus ne daugiau šešių nuosimčių metams. O taupymo ir skolinimo bendrovės turi valdžios leidimą mokėti tiems patiems sertifikatams iki 6,27%. Taupymo ir skolinimo bendrovės gali mokėti virš ketvirtadalio nuosimčio daugiau.

Chicago taupymo ir skolinimo bendrovė nuo šių metų liepos 1 dienos ne tik nutarė, bet ir pradėjo nuosimčius priskaičiuoti kiekvieną dieną. Diena pasibaigė ir nuosimčiai priskaičiuoti. Nei viena kita taupymo bendrovė, ar tai būtų federalinė ar valstybinė, neturi geresnių sąlygų pinigams taupyti, kokias turi Chicago Savings bendrovė, esanti 6245 South Western Avenue.

Be to, atnešusieji pinigus į Chicago Savings galės pasirinkti gerų ir naudingų dovanų. Užėjė bendrovę, padėjęs santaupas, taupytojai patys galės jas pamatyti ir pasirinkti.

W. B. Sebastian

## SUSIRINKIMŲ PRANEŠIMAI

— Chicago Našlų, Našliukų ir Pavienujų Draugiskų klubas kviečia visus į linksmą gegužinę — pikniką liepos 8 dieną 12 val. Bruzgulienės sode, 8274 Kean Ave., Willow Springs. Veiks bufetas, virtuvė su skaniais valgiais ir laimės sulūys. Daug netikėtumų. Malonu bus visus matyti.  
V. C., nut. rašt.

— SLA 63 kuopos narių susirinkimas įvyks sekmadienį, liepos 8 dieną 12 val. dieną. Vieta: Chicago Savings and Loan Association, 6245 So. Western Ave., Chicago, Ill. Prašome visus susirinkime dalyvauti.  
Valdyba

## EDMUNDUI TREČIOKUI ir jo šeimai

reiškiamo gilią užuojautą jo tėveliui  
**BRONIUI TREČIOKUI**  
mirus Lietuvoje.

Gabrielius ir Genė Puniškos  
Stasys Bakutis  
Elena Stankevičienė  
Pranas ir Elena Jakubičiai

## SVENTO RAŠTO PAMOKYMAI IR PAAIŠKINIMAI, KIEKVIENĄ DIENĄ BŪTINI KRIKŠČIONIUI

Štai Dievo Avinėlis. Jono 1:36.

Visi Dievo tarnai privalo atkreipti dėmesį Dievą, o ne patys į save. Kiekvienas tegul stengiasi kreipti žmonių mintis į Dievo Avinėlių ir neįsikiš savo. Mandagumas yra lygus žemčiugui ir randamas tikruose Dievo žmoguose, kaip vienas iš Dvasios vaisių ir kiekvienas Dievui pasisavęs žmogus turėtų pasistengti išauginti savyje tą vaisių.  
Atsiminkime, kad noredami būti tikrais Jėzaus pasekėjais, turime sekti jo pėdų atspaudomis — kiek galint pasistengti daryti tai, ką jis darytų, jei būtų šiandien su mumis — mokymdamiesi iš to, ką jis kalbėjo ir ką darė, ir iš to, ką jis per savo Apaštalus sakė mums daryti, aiškindamas mums jo draugystės ir jo kentėjimų kelius ir rodydamas mums tą kelią, kuris veda į garbę ir dalininkystę jo Karalijoje.

Kristus pasakė, kad jis įsteigė bažnyčią. Bažnyčią yra daug, bet ne kiekvienam žmogui, kuri yra tikroji. Krikščioniui reikalinga tikroji Kristus bažnyčia. Į visus šiuos svarbius klausimus rasite atsakymus nedidėlyje knygutėje, kuri vadinasi "Tikroji bažnyčia". Ją nemokamai gausite, jei parašysite tokiu adresu: F. Zavist, 3715 W. 66th St., Chicago, Illinois 60629.

SV. RAŠTO TYRINETOJAI

**PETKUS**  
TĖVAS IR SŪNUS  
MARQUETTE FUNERAL HOME  
2533 W. 71st Street  
Telef.: GRowehill 6-2345-6  
1410 So. 50th Ave., Cicero  
Telef.: TOWnhall 3-2108-9  
TRYS MODERNISKOS KOPLYČIOS  
AIKŠTE AUTOMOBILIAMS PASTATYTI

Laidotuvių Direktorai  
**MAŽEIK & EVANS**  
605 So. WESTERN AVE.  
TRYS MODERNISKOS  
AIR-CONDITIONED KOPLYČIOS  
Klauskite VERTŲ  
Klauskite VERTŲ

**EUDEIKIS**  
SENIAUSIA IR DIDŽIAUSIA LAIDOJIMO ĮSTAIGA  
LAIDOTUVIŲ DIREKTORIAI:  
DOVYDAS P. GAIDAS GERALDAS F. DAIMID  
4605-07 So. HERMITAGE AVENUE  
Tel.: YArds 7-1741 - 1742  
4330-34 So. CALIFORNIA AVENUE  
Telefonas: LAfayette 3-0440  
MODERNISKOS AIR-CONDITIONED KOPLYČIOS

NARIAI:  
Chicagos  
Lietuvių  
Laidotuvių  
Direktorių  
Asociacijos  
AMBULANCE  
PATARNAVI-  
MAS DIENĄ  
IR NAKTĮ.  
★  
TURIME  
KOPLYČIAS  
VISOSE Miesto  
DALYSE.

**ANTANAS M. PHILLIPS**  
3307 So. LITUANICA AVENUE. Phone: YArds 7-3401

**BUTKUS - VASATIS**  
1446 So. 50th Ave., Cicero, Ill. Phone: OLYmpic 2-1603

**PETRAS BIELIŲNAS**  
4348 So. CALIFORNIA AVE. Phone: LAfayette 3-3572

**GEORGE F. RUDMINAS**  
3319 So. LITUANICA AVE. Tel.: YArds 7-1138-1139

**STEPONAS C. LACK IR SŪNŲ**  
(LACKAWICZ)  
2424 WEST 69th STREET REpublic 7-1213  
2314 WEST 23rd PLACE VirgInia 7-6672  
11028 SOUTHWEST HIGHWAY, Palos Hills, Ill. 974-4410

**P. J. RIDIKAS**  
3354 So. HASTED STREET Phone: YArds 7-1911

## GARSINKITĖS NAUJIENOSE

5 — NAUJIENOS, CHICAGO 8, ILL. — SATURDAY, JULY 7, 1973

## TRUMPAI

— Jonas Jasaitis ir Kostas Čepaitis, Balso centro valdybos nariai, lankėsi New Yorke, perėmė Balso likusias bylas ir įvairius dokumentus ir pervežė į Chicago. Balso centro valdyba, atgavusi reikiamus dokumentus, galės sėkmingiau ir plačiau išvystyti Balso veiklą.

— Balso seimas numatytas sukviešti 1973 m. lapkričio mėn. 10 dieną Clevelande. Organizacijos prašomos tą dieną suvažiuoti nerengti, kad visi atstovai galėtų dalyvauti Balso seime.

— Albinas Dzirvonas, Balso generalinis sekretorius, išvyko trims savaitėms atostogų. Jo pareigas laikinai eina Balso vicepirmininkas Jonas Jasaitis.

— Anna Rakauskienė iš Bridgeport apylinkės kartu su prenumeratos mokesčiu ir gerasi linkėjimais atsiuntė vajui 5 dol. Vajaus komisija nuoširdžiai dėkoja visiems už aukas, visus skaitytojus prašo remti Naujienas ir jas platinti, darant pastangas surasti bent po vieną naują skaitytoją. Visi lietuviai yra kviečiami užsisakyti Naujienas. Jos visiems įdomios, naudingos ir reikalingos.

— Chicago miesto kolegijoms priimtas 81,707,983 dol. biudžetas sekantiems studijų metams. Lietuviams artimiausia yra Southwest kolegija. Į ją yra priimami įvairaus amžiaus studentai.

— Metinė lėktuvų paroda ir parada bus liepos 7–8 d. Du Page County aerodrome, West Chicago, Ill. Bus rodomi seniausi ir moderniausi lėktuvai taip pat akrobatiniai skraidiniai.

— Ted Easaty, Melrose Park, Ill., pratęsdamas prenumeratą vieneriems metams kartu su gerais linkėjimais visiems Naujienų darbuotojams ir bendradarbiams, atsiuntė 2 dol. už kalendorių ir 8 dol. auką vajui.

— Don Varnas Posto buv. komandierius Adomas Anderson išrinktas Amerikos Legiono 4-to distrikto komandierium.

Ta proga jam pagerbti yra ruošiami pietūs su šokiais Dariaus Girėno posto salėje liepos 7 d. Į renginį komisiją įeina Ben. ir Kay Pocius, Stella Molis ir kitijų postų nariai bei pareigūnai.

— D. L. Guzas iš Gage Parko apylinkės baigė verslo administracijos mokslus Illinois universitete, Urbanoje.

— Vilijus Variakojis iš Marquette Parko apylinkės kartu su metine prenumerata atsiuntė vajui 3 dol. Tos apylinkės vienas skaitytojas atsiuntė 5 dol.

— Lietuviai Televizijoje šį sekmadienį, liepos mėn. 8 d. ruošia LIETUVIŲ DIENĄ — nuotaikingą gegužinę Bučo daržę. Bus trumpa įdomi programėlė. Dalyvius linksmis visų mėgiama orkestras. Visus socialiai pavalgydins "Alvudo" šeimininkės. Veiks gausus baras suaugusiems, bet nebus pamišti ir mažieji. Kiekvienas turės daug progų laimėti vertingas dovanas. Pradžia 12 val. Įvažiavimas — mašinos pastatymas 1 dol. Visi maloniai prašomi dalyvauti. (Pr.)

— "ŠALFAS" ir Rengimo Komitetas prašo visuomenę remti sportininkų išvyką į Vak. Europą. Išvykos laikas jau nebetoliau, numatyta suma dar nesurinkta. Laimėjimo bilietų platintojai prašomi baigti platinti jiems skirtą kontingentą. Atkarpas gražinti iki liepos 25 d. Traukimas įvyks liepos 29 d. 8 val. p. p. laike pobūvio p. Rudžių ir dr. Mažeikos patalpose. Visi yra nuoširdžiai prašomi dalyvauti tame mini - piknike. Taip pat visa lietuviškoji visuomenė prašoma dalyvauti iškilmingose atsisveikinimo vakarienėse Martinique restorane rugpjūčio 19 d. 6:30 val. p. p. Bilieto kaina 15 dol. asmeniui. (Pr.)

**SIUNTINIAI Į LIETUVĄ ir kitus kraštus**  
P. NEDZINSKAS, 4065 Archer Ave., Chicago, Ill. 60632. Tel. YA 7-5980

**NAMŲ APSILDYMO SPECIALISTAS JOHN PUCETA**  
Skambinti ryte iki 8:00 valandos arba tarp 1 ir 3-ies 925-4661

**AL. IR IGNAS TAIŠOME VISOKIUS AUTOMOBILIUS**  
Greitas ir sąžiningas darbas, kaina nebrangi.  
Telefonuoti 778-9523 — TEXACO 58-tos ir Western Avenue kampas

**HOME INSURANCE**  
Call: Frank Zapolis 3208½ W. 95th St. GA 4-8654

**TERRA**  
Brangenybės, Laikrodžiai, Dovanos visoms progoms.  
3237 WEST 63rd ST., CHICAGO  
Telef. 434-4669

**D E M E S I O**  
62—80 M. AMŽIAUS VAIRUOTOJAI  
Tiktai \$104 metams automobilio Liability apdraudimas.  
Kreiptis:  
A. LAURAITIS  
4645 So. ASHLAND AVE.  
523-8775

**M. A. SIMKUS**  
Real Estate, Notary Public  
INCOME TAX SERVICE  
4259 S. Maplewood, Tel. 254-7458  
Beto daromi ir liudijami vertimai, pildomi pilnatybės pareiškimai ir kitoki blankai.

**NAMŲ REMONTAS PRIEINAMA KAINA**  
Irengiu ir taisyau kambarius, vonias, virtuves. Atlieku cemento darbus: šaligatvius, laiptus ir t. t.  
**Z I G M A S**  
Tel.: 778-0838 ar 651-9625

**HELP WANTED — MALE**  
Darbininkų Reikia

**REIKALINGAS SPAUSTUVES DARBININKAS**  
Teks dirbti prie knygų ir laikraščio spausdinimo darbų.  
Norinčius pramokti, pamokysime. Geras atlyginimas ir malonios darbo sąlygos. Nuolatinis darbas. Prašome telefonuoti HAYmarket 1-6100.  
**NAUJIENOS**  
1739 S. Halsted St., Chicago, Illinois 60608

**HELP WANTED — FEMALE**  
Darbininkų Reikia  
**RELIABLE WOMAN WANTED.**  
To care for elderly semi-bedridden invalid woman, 5 day week, go. Good wages for right woman. Chicago North side. References. English necessary. Excellent transportation.  
AR 1-5552

**SECRETARY**  
Law office. Legal experience not necessary but helpful. Good shorthand and typing required. Steno experience necessary. New office in Chicago in IBM building.  
Salary commensurate with qualification.  
CALL 222-0400

**REIKALINGA VIRTUVES DARBININKĖ**  
Healthy Food Restaurant, 3236 So. HALSTED ST. TEL. 326-2724

**SECRETARY**  
TO PRESIDENT AND SALES DEPT. Dictation, typing, filing, diversified duties. Excellent benefits. Near southwest. Call 254-8900

**SECRETARIAL — GENERAL**  
Typing, Filing, Dictaphone, Shorthand helpful. Immediate opening. Loop location. Good Benefits.  
236-0185

**HOUSEKEEPER**  
Northwest side. Good transportation. 2, 3 or 4 days a week. Cleaning and light laundry. Must speak and understand English.  
225-2130

**SECRETARY**  
or excellent typist, good with figures. Excellent company benefits. Call for appointment.  
227-7100

**SECRETARY**  
Director of store operations of nat'l. restaurant chain who travels 2-3 days a wk. needs secretary with gd. shorthand and typing skills, capable of handling a variety of responsibilities. Public trans. to door. 1200 N. 3400 W. Salary open. Contract Mr. Watson. 227-8900

**BUSINESS CHANCES**  
Biznis Proges  
**KOLMAR ELECTRIC CO.**  
24 Hr. Service for Industry, Commerce and Residence. Elect. Remodeling. New Inst. No job too small. Let us put some light in your life.  
Call 276-4205  
1624 No. KOLMAR

**CHUCK & SON HEATING SERVICE**  
So. Side, 24 Hr. Serv. New Installation, Furnace Cleaning, Repairs all makes. Gas, Oil, Coal, Quality service. — Reas. prices.  
Call 238-6204  
9909 So. WALDEN PARKWAY

**RENTING IN GENERAL**  
Nuomos  
**BRIGHTON PARKE** išnuomojamas 3 kambarių beismanto butas su privačiu įėjimu, vonia ir visais baldais naujame name. Skambinti po 4 val. vak. Tel. 43-3252.

**CICERO ISNOMOJAMAS** suaugusiems naujai dekoruotas 4 kambarių butas su 2 miegamais, duz sildomas 2-me aukšte iš kiemo 1410 So. 49 Ave. Apžūrėti 7:30 — 4:00 val. Po to skambinti 778-30609.

**MARQUETTE PARKE**  
Išnuomojamas 3 kambarių butas su baldais. Bendra praeiškla ir virtuvė. Pageidaujamas duobantis vyras.  
\$120 mėn.  
Dėl informacijos skambinti 176-1974

**LIETUVIS DAZYTOJAS**  
4612 S. Paulina St. (Town of Lake)  
Dazo namus iš lauko ir iš vidaus. Darbas garantuotas.  
Nuo 2 iki 6 val. po pietų skambinti YA 7-9107  
**STASYS ŠAKINIS**

**HELP WANTED — MALE**  
Darbininkų Reikia

**BENDRIEMS FABRIKO DARBAMS**  
TUOJAU REIKALINGI VYRAI  
Iše 2-je pamaioje. Turėti žalią imigranto kortelę. Geras pradinis atlyginimas. Mažiausiai \$3.48 pradžia. Puikiausios priedų programos.  
**JOSLYN MFG. & SUPPLY CO.**  
3700 So. MORGAN  
CHICAGO, ILL. 60609  
927-1420

**AUTO MECHANIC**  
Expd. on VW's very excel. pay. Insure your future with  
**DOWNERS GROVE VW INC.**  
Call 964-9500  
Don't delay now. Join our happy family.

**WANTED CERAMIC ENGINEER OR TECHNICIAN**  
Familiar with all phases of china or porcelain. Knowledge of raw materials, preparation and control is important. Opportunity for right person in a modern plant close to Chicago in a very desirable area.  
CALL 262-2673 after 6 P. M.

**WELDER**  
Experience necessary in Both Arc and Heli Arc light gauge. Stainless Steel. Steady work — Day shift. Insure your future. Call Mr. ALLEN for appointment.  
722-2200

**EXPERIENCED MECHANIC**  
with keen knowledge of welding on semi-trailers. Would consider semi experience with minimum 2 years training. If you have the interest, call 436-7373 — that's 436-7373

**OVER THE ROAD DRIVERS**  
Experienced, minimum age 23. Good work background. Good safety record. Must pass rigid physical exam. Apply in person 9 A. M. to 4 P. M.  
**CONSOLIDATED FREIGHTWAYS**  
7101 So. CICERO AVE.  
Call Frank BUCKLEY 581-7101

**PRINTER**  
Small letter press shop. Some knowledge of hand comp. Gordon & Klueke presses. Man with car living on north-west side. Call between 9 A. M. and 3 P. M. JU 8-5366

**HELP WANTED — MALE-FEMALE**  
Reikia Darbininku ir Darbininkiu

**LEARN REAL ESTATE!**  
There are many real estate brokers who have part & full time openings for inexperienced sales people. We can show you how to find them. If you are a beginner, write for info on a free real estate salesman's referral service.  
**ILLINOIS STATE M.S.**  
DEPT. NAU — 7063 W. BELMONT CHICAGO, ILL. 60634  
Phone 622-9770

**SECRETARY**  
Needed for busy construction management firm. Good skills required. Excellent fringe benefits.  
Call 641-1760  
An equal opportunity Employer  
M. & F.

**REAL ESTATE — OUT OF TOWN**  
Nuosavybės — kitur

**FLORIDOJ — ST. PETERSBURG**  
IR APYLINKĖJ  
Island Real Estate  
4506 Gulf Blvd.  
St. Petersburg Beach, FL 33706  
Area code 813 362-1441  
**LAIMA JAKUSOVAS**, brokeris

**SALEM — WISCONSIN**  
2 bedroom ranch — completely furnished, carpeted — appliances, 62' x 318' lot on fishing lake. Beautifully landscaped.  
Good mushroom area.  
\$24,500  
968-6338

**PUSMEČIUI 60 DOLERIŲ**  
(10/20/5/5/UM)  
Pensininkams automobilių APDRAUDA  
Amžius 62—80  
**J. BACEVICIUS** 778-2233

**PIRKITE JAV TAUPYMO BONUS**

## REAL ESTATE

**REAL ESTATE FOR SALE**  
Namai, Žemė — Pardavinimi  
**REAL ESTATE FOR SALE**  
Namai, Žemė — Pardavinimi  
**PASKOLOS PERKANT NAMUS, DAROMOS ILGIEMS TERMINAMS IR ŽEMAIMS NUOSIMČIAIS MENESINIAIS ISSIMOKEJIMAIMS DEL VISU INFORMACIJU, KREPKITES I**  
**MUTUAL FEDERAL SAVINGS**  
PETRAS KAZANAUSKAS, Prezidentas  
2212 W. Cermak Road Chicago, Ill. Virginia 7-7747

**BUTŲ NUOMAVIMAS**  
NAMŲ VALDYMAS — NOTARIATAS — VERTIMAI  
**VISU RUSIU DRAUDIMO AGENTORA**  
**J. BACEVICIUS — BELL REALTY**  
INCOME TAX SERVICE  
6455 So. Kedzie Ave. — PRospect 8-2233

**TEVU PILNAM PASITENKINIMUI**  
Visuosiškai puikus 1½ aukšto mūrinis su 6 kambariu, patraukliu 3 miegamu butu ir simpatingu 3 kambarių butu mažai ūkui. Kabinetai virtuvėse. Hollywood stiliaus vonios kambariai, apsaugotas nuo potvynių beismantas, 2 mašinų garažas, aluminijaus plokštėmis apkalta. Labai gera apylinkė ir labai gera vieta visos šeimos džiaugsmui ir patogumams. Skambinkite stebukladariui.  
Skambinkite MICHAEL'S davar. Kalbame lietuviškai.  
254-8500

**NORITE PIRKTI AR PARDUOTI NAMĄ?**  
SUSISIEKITE SU CONNIE DAGYS  
**FIRESIDE REALTY** — Tel. 585-2064  
Čia būsite užtikrintai sąžiningai aptarnauti.

**SAVININKAS PARDUODA** Marquette Parko apylinkėje 5 miegamųjų mūrini namą su formaliu valgomuoju, 2½ voniu kambariais, pilnu beismantu. Karšto vandens šilma gazu, žemi radiatoriai. Daug priedų, mažai mokesčių. Virs \$20,000.  
TEL. 776-5578

**ELK GROVE VILLAGE**  
BY OWNER  
3 bedroom ranch. Living room, separate dining room. Dishwasher, disposal, drapes, ref. stove. Close to school. New carpeting. A steal for \$37,900. For information Call 437-3342

**ESTATE SALE**  
NEAR 69th & WESTERN AVE. 10% down. 3 bedroom brick bungalow. 2 car garage.  
ONLY \$17,500.  
**MARQUETTE REALTY**  
737-8111

**7 ROOM BRICK HOME EXPANDABLE**  
22 years old. Near Maria High School. Excellent condition. Finished basement. Widow must sell.  
GR 6-4188

**NEAR 62nd & CALIFORNIA**  
½ block from St. Rita Grammar School — 1 block to public school. 6 room brick bungalow. Paneled den or 4th bedroom. Large modern kitchen and bath. Excellent condition.  
TRY OWNER  
PR 6-6596

**EVERGREEN PARK FOR SALE BY OWNER**  
3 Bedroom brick ranch — Large lot 56' x 134'. 2 car garage. Side door. Gas Fa. heat. 2 nat. fact. places. Ceramic tile Kitchen and Bath. 6 large closets. Pan. basement with wet. bar. Overhead sewers. Alum. s. & doors. Large patio. Ideal location. Near shopping schools and churches. Low 40's.  
For app. call  
424-5422

**MARQUETTE PARKE**  
1 & ½ story frame — by owner — 4 rooms up and 4 rooms down. Gas heat. Newly remodeled. 2 car garage.  
PR 6-1418

**NUMAZINTA KAINA BRIGHTON PARKE**  
Tai yra namas, kurio negalima praleisti nenupirkus. 2 butai po 4 kambarius ir dar 3 kambarių butas. Geriausia Brighton Parko apylinkė ir vieta. Atskiri sildymai ir vandens tankai. Savininkas yra pasirošęs išsikelti jau dabar. Uždirbkite pinigų ant geriausia ir geriausia gyvenimui. Tik \$21,900 'bargenas'. Lai nuomininkai moka išu mokesčius. Skambinkite stebukladariui.  
Skambinkite MICHAEL'S davar. Kalbame lietuviškai.  
254-8500

**BUTŲ NUOMAVIMAS, IVAIRŲS DRAUDIMAS, NAMŲ IR NEKILNOJAMO TURTO PIRKIMAS - PARDAVIMAS.**  
**BALYS BUDRAITIS**  
**BUD'S REAL ESTATE**  
4369 ARCHER AVE., CHICAGO  
TEL. — 254-5554

**GRAŽU — PUIKU**  
VIENUOLYNO PASONĖJ iškilus 2 aukšto mūras. Naujas gazu sildymas. Izoliuotas stogas. Išskirti vamzdžiai. Sviesus kambarys beismante. Mūro garažas. \$29,500.  
**ARTI PARKO** skoningas Octagon mūras. Gražiai pradėta, greit galima užbaigti. \$23,900.  
**ARTI MARGUCIO** geras pajamų mūras. Alumini, langai. Naujas gazu sildymas. Garažas. \$17,900.  
**4 BUTU MŪRAS** Marquette Parko riboje. Naujas gazu sildymas. Naujas garažas. Ekstra platus lotas. — \$36,000.  
**GRAŽUS 6 KAMBARIU MŪRAS** prie vienuolyno. Naujas gazu sildymas. Garažas. \$19,900.  
**6 BUTU 15 M. MŪRAS**. Apie \$12,000 pajamų. Maži takai. 1 pietus nuo Talman banko. Pirkėjui pelningas.  
**BARGENAS**. 2 aukšto apartamentinis mūras. Prie parko. Apie \$18,000 pajamų. Naujai sutvarkytas beismantas. Vertas \$68,000 ir daugiau. Pamatykite.  
**PALIKIMO MŪRAS** atneša \$4,000 nuomos. Naujas gazu sildymas. Mūro garažas. Tik reikia \$18,000.  
**MODERNUS 15 M. MŪRAS**. Centralinis oro vėsinimas. Irengras beismantas. 1½ vonios. Garažas. — \$24,000.  
**PLATUS VERTINGAS LOTAS** Marquette Parke. Kaina \$9,900.

**Valdis Real Estate**  
7051 So. Washtenaw Ave. RE 7-7200  
7 M. MŪRINIS 3 butu ir 2 biznio patalpa. Kiekvienas vienetas atskirai sildomas ir šildomas. Gražiai irengtas sklepas. \$9,420 pajamų ir metus. Išlaidos — mokesčiai, vanduo ir apdrauda. Investavimas duoda virš 10% pelno.  
**MŪRINIS BUNGALOW** 5 kambarių, 2 miegamų. Labai švariai užlaikytas. Geri kilimai. Gražiai aptvertas kiemas. 65-ta ir Maplewood.  
**SIMAITIS REALTY**  
2951 W. 63rd ST. (prie Sacramento)  
Tel. 436-7878  
**SAVININKAS PARDUODA** modernu 15 metų senumo 3 butu mūrini su 2 mašinų garažu 71-mos ir Fairfield Ave. apylinkėje. Geras namas, gera vieta ir gera apylinkė. Savininkas išsikelia į Florida.  
Tel. 776-4308  
**BUILDERS AND CONTRACTORS**  
Namų Statyba ir Remontas  
**HEATING CONTRACTOR**  
Irengiu mieste ir užmiesty naujus ir perstatu senus visų rūšių namo apšildymo pečius, air-conditioning, vandens boilerius ir stogu rinas (gutters). Dirbu greit, sąžiningai ir garantuotai.  
**DOMAS ŽUKAUSKAS**  
4444 So. WESTERN AVE., Chicago, Ill. 60609. Tel.: VI 7-4447  
**A. TVERAS**  
LAIKRODŽIAI IR BRANGENYBĖS  
Pardavimas ir Taisyimas  
2446 WEST 69th STREET  
Tel.: Rmpublic 7-1941  
**K. ERINGIS**  
CALIFORNIA SUPER SERVICE  
Taisyti auto motorai, stabdžiai, tune-ups ir t. t.  
4824 So. CALIFORNIA AVE., CHICAGO, ILL. TEL. VI 7-9327  
**A. G. AUTO REBUILDERS**  
Čia automobiliai išlyginami ir nudažomi. Darbas atliekamas sąžiningai ir gerai, prityrusių darbininkų. Kalnos rebrangios.  
3518-04 W. 63rd Street, Chicago, Ill. TEL. — 776-5888  
Anicetas Garbačiauskas, sav.